

## **DIRECTORIO DEL PROGRAMA DE ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS AL VI CERTAMEN INTERNACIONAL DE COREOGRAFÍA BURGOS – NEW YORK 2.007**

---

### **CURSOS**

SUMMER DANCE

MOVIMIENTO PARA ACTORES

EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA

CONFERENCIA

CLASES MAGISTRALES

### **PERFORMANCE**

Jóvenes Talentos de la Coreografía en América y Europa

Obras de danza de coreógrafos profesionales de América y Europa

### **ESPACIOS EN MOVIMIENTO**

Dame 15 minutos, que quiero volar un rato

Fragmento de un discurso amoroso

Mega- Baby

### **TALLERES**

Taller Infantil

Taller de Danza Urbana

Taller de Ritmos Latinos

### **LA COMPETICIÓN**

Gala de Apertura (ver obras presentes)

Índice de coreógrafos primera semifinal Danza Moderna

Índice de coreógrafos segunda semifinal de Danza Moderna

Índice de coreógrafos primera semifinal de nuevas tendencias

Índice de coreógrafos segunda semifinal de nuevas tendencias

Índice de coreógrafos presentes primera semifinal de Free- Style

Índice de coreógrafos presentes en la segunda semifinal de Free- Style



# Certamen Internacional de Coreografía BURGOS - NEW YORK

Clases técnicas y coreografía  
Clases de danza  
Competencias  
Conferencias  
Exposiciones  
Muestras

DANZA INNOVADA  
NUEVAS TENDENCIAS  
FREE-STYLE



ciudadeladanza.com



## \*CURSOS ▲

### SUMMER DANCE INTERNATIONAL COURSE IN BURGOS (SPAIN)

#### CURSO DE VERANO PARA BAILARINES PROFESIONALES DE EUROPA Y AMÉRICA

Fechas: Del 2 al 30 de julio

Lugar: Nuevas instalaciones del Centro de Danza Hélade  
C/ Juan de Padilla S/N. (Junto a Centro Cívico Río Vena).

Telf. y Fax: 947 216522

Profesorado del curso:

**KAZUKO HIRABAYASI (JAPÓN)**

Actualmente es Master Instructor para las Universidades de Juilliard, Alvin Ailey School y Suny Purchase de New York.

**TAKEHIRO UREYAMA (JAPÓN)**

Se graduó en la Juilliard School en New York en 1995 y seguidamente baila en "Paul Taylor dance Company" con la que ha viajado por toda USA, Europa, Sur América y Asia.

Actualmente dirige su propia compañía de Danza.

**AMAURY LEBRUN (FRANCIA)**

Ganador del 1er.Premio de Coreografía en el I certamen Internacional Burgos & New York con Kenmei. Actualmente ha coreografiado para diferentes eventos y compañías de danza de gran prestigio y es bailarín solista de la CND (Compañía Nacional de Danza que dirige Nacho Duato).

**CHRISTELLE HORNA (FRANCIA)**

Bailarina solista en las obras de coreógrafos mundialmente reconocidos como: Orjan Andersson, Jacopo Godani, William Forsythe, Kylian, Ohad Naharin, Mats Ek y con Wim Vandekeybus. Bailarina principal de Le Ballet de l'Opéra de Nice. Bailarina solista del Grand Ballet classique de Paris y en la Escuela de Danza de Marika Besobradova en Monaco. Actualmente es bailarina solista de la Compañía Nacional de Danza que dirige Nacho Duato.

**ASUNCIÓN NOALES (ESPAÑA)**

Bailarina, coreógrafa, pedagoga y directora de la Compañía Otra danza. Ha bailado con Angels Margarit-Mudances, Tanz Forum Köln-Jochen Ulrich, BCB, Cia. Vicente Saez, Cia.

Santiago Sempere, Ballet de Teatros de la Generalitat Valenciana. Ha coreografiado para Neurberg Museum de Nueva York, Una danza Joven (Costa Rica), Passerelles, 03 (Bélgica) y para Compañía Patas Arriba. Ganadora de varios premios como intérprete y coreógrafa destacando el de mejor espectáculo de danza y dirección coreográfica en 2005 con Dícese / Sacra y el 3er. Premio de Coreografía en el I certamen Internacional Burgos & New York con la coreografía Ensueños.

## II CURSO DE MOVIMIENTO PARA JÓVENES ACTORES

Organiza: Instituto de la Juventud . Junta de Castilla y León

Fechas: Del 23 al 28 de Julio.

Lugar: Nuevas instalaciones del Centro de Danza Hélade. C/ Juan de Padilla S/N . (Junto a Centro Cívico Río Vena). Tl: 947 216522.

Profesorado del curso:

**ESTHER SABATÉ MAULEÓN**

Directora del Centro de Danza Ramón Solé (Barcelona) y profesora del Institut del Teatro de Barcelona.

Directora, coreógrafa y bailarina de la Cía. de Danza De Cap a Peus.

**ALBERTO ESTÉBANEZ RODRÍGUEZ**

Fundador, director y coreógrafo de la empresa "BC-Bu SI Producciones de danza". Es director del Centro de

Danza Autorizado (MEC) "Hélade". Director del Certamen Internacional de Coreografía Burgos & New York.

### **\*EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA**

#### **"Retrospectiva de los Certámenes Burgos- New York"**

Fotógrafo: Jesús Vallinas, estudió bellas artes antes de descubrir la Danza. Ha bailado en el Gran Teatro del Liceo de Barcelona, en el Ballet de la Arena de Verona, Arena Sferisterio de Macerata, El Ballet de la Opera de Marsella... así, la danza es la actividad que compaginará durante toda su carrera con sus actividades fotográficas y de diseño. Creador de la revista "Por la Danza". Como asesor de imagen y fotógrafo de Danza, ha trabajado para personajes como Aida Gómez, José Antonio, Lola Greco, Marco Berriel, Mayte Bajo, Merche Esmeralda, Miguel Ángel Berna, Rafaela Carrasco, Goyo Montero, Ana Laguna, Alicia Alonso, Ángel Corella, Fernando Bujones, Carlos Acosta, Maya Plitetskaya, Tamara Rojo, Nacho Duato, Tony Fabre, Trinidad Sevillano, Arantxa Argüelles, Víctor Ullate...y para compañías como Ballet Nacional de España, CND I y II, Alento, Nuevo Ballet Español, Víctor Ullate Ballet, Ballet de Zaragoza, Compañía de Rafela Carrasco, Cruceta Ballet Flamenco, Ballet de Niza, Lindsay Kemp...

Ha expuesto su trabajo en multitud de Galas, Homenajes y Certámenes, revistas especializadas y prensa general, incluyendo Por La Danza, Ballet 2000, Zaradanza, Dance Europe, ADE, El País, El Mundo, ABC, Heraldo de Aragón... Actualmente dirige fotoescena.net, revista web especializada en la imagen de escena.

Fecha: Del 3 al 14 de Julio

Lugar: Sala Espolón Caja Círculo

(La misma exposición continuará en el Patio del Centro Cívico San Agustín del 16 al 28 de julio)

### **\*CONFERENCIA"**

#### **"DANZA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS"**

##### **-Del paso al fotograma**

##### **-Las aportaciones coreográficas al lenguaje cinematográfico**

Conferenciante: Juan Bernardo Pineda i Pérez.

Doctor y especialista universitario en comunicación audiovisual por la Universidad Politécnica de Valencia. Bailarín y coreógrafo. Ha expuesto trabajos de vídeo en galerías y museos internacionales. En 1993 recibe el PRIX CHOREGRAPHIE de la SACD en Bruselas. En 1.995 coreografía el vídeodanza "An Atòmica", PRIX ARCANAL del Centre Audiovisuel Simone de Beauvoir de París y representa con su trabajo coreográfico a Bélgica en el BANC D'ESSAI INTERNATIONAL :Alemania, Francia, Suiza e Inglaterra.Obtiene el 1º Premio de vídeo experimental en el Festival de cortometrajes de Llodio 2004, y el 1º Premio al montaje de vídeo creación en el Festival de Cinema de Girona 2004.Forma parte de los festivales internacionales de vídeodanza : Cinedans -Amsterdam-, Video Danza Film Festival -Catania-, Festival Internacional de vídeodanza de Buenos Aires y Dancefilmday -London.Desde... trabaja como pedagogo y desde el Departament d'Escultura de la facultad de Belles Arts de la UPV de València, trabaja como profesor invitado, impartiendo el taller : Cuerpo, movimiento y tecnología: Vídeodanza y videoacción

Fecha: 27 de Julio a las 16,30 h. CAB Centro de arte Caja Burgos (Junto a iglesia de San Esteban) Sótano 2.

### **\*CLASES MAGISTRAL**

A cargo de los profesores del Summer Dance Internacional Course in Burgos (Spain).

Fechas: Viernes de julio. Día 6 en Espolón (4 Reyes) y día 13 en Plaza de Santiago.

### **\*PERFORMANCE ▲**

Muestra de obras a cargo de coreógrafos y bailarines presentes en el :  
SUMMER DANCE INTERNATIONAL COURSE IN BURGOS (SPAIN)

#### **"Jóvenes Talentos de la Coreografía en América y Europa"**

Fecha: Día 17 de Julio

Lugar: Teatro Clunia (C / Santa Águeda s/n)

## "Obras de danza de coreógrafos profesionales de América y Europa"

Fecha: Día 19 de Julio

Lugar: Teatro Principal de Burgos

**Certamen Internacional de Coreografía BURGOS - NEW YORK**  
DANZA MODERNA NUEVAS TENDENCIAS FREE-STYLE  
Danza Urbana y Contemporánea  
Clases abiertas  
Competición  
Exposiciones  
Muestras

**espacios en movimiento**  
ARQUITECTURA Y DANZA

... patrimonio artístico y cultural, mostramos nuestra riqueza...

... la danza y el espacio urbano, el público, las piedras miran... aprendimos a mirar las plazas, calles, un rincón de manera distinta, redescubrir lugares...

... enamorarnos de la creatividad, acceso público a la cultura, vivir juntos un espacio, un tiempo, un instante mágico: la integración social...

... arquitectura y danza, la más inmortal y la más efímera ...

**TEBYCON amamos la belleza**

Patrocinador de la retrospectiva en Canal 4, sobre los castillos del Certamen Internacional de Coreografía Burgos-New York

**BURGOS 2018**

### "ESPACIOS EN MOVIMIENTO" ▲ Arquitectura y Danza

#### "EL DESCENSO DEL DESEO"

Fecha: 25 de Julio. Hora: 13,30h. Lugar: Arco de Santa María

Dirección: Virginia García

Creación: Virginia García, Roger Sala

Interpretación :Virginia García y Damián Muñoz

Música: Collage

Producción :La Intrusa

Sipnosis: Ver en Gala de apertura.

#### "UN GRAMO DE LOCURA"

Fecha: 25 de Julio. Hora: 17,00h. Lugar: Arco de Santa María.

Dirección, textos e intérpretes: Fernando Hurtado, Eva Bertomeu

Música: Sarasate, Tabula Rasa, Vincenzo Bellini, Vivaldi, Ray Noble & His Orchestra, Bunbury

Música Original y Arreglos: Javier Díaz

Diseño Iluminación: Máximo Sánchez

Escenografía: Máximo Sánchez, Eva Bertomeu, Fernando Hurtado

Espacio Escénico: Fernando Hurtado, Eva Bertomeu

Vestuario: Pascual Peris, Eva Bertomeu, Fernando Hurtado

Fotografía: Juan Planelles, Graciela Roque

Producción Ejecutiva: Juan Planelles, Elena Reales, Carmen Sandoval

Coproducción: Cia. Danza Fernando Hurtado &

Bojnami Danza – Eva Bertomeu

\*Espectáculo subvencionado por el Centre Coreogràfic de Teatres de la Generalitat Valenciana.

Sipnosis: Ver en Gala de apertura.

### "DAME 15 MINUTOS, QUE QUIERO VOLAR UN RATO"

Fechas: 24 de Julio Hora: 13,30h.Lugar: Arco de Santa María

y 27 de Julio a las 13,00 h en la Plaza de Santiago (Gamonal)

(Coreografía encargada por La Tartana para "A Pedir de Boca")

Empeñaré mis bienes y mis zapatos de tacón para comprar un hueco, un reducto silencioso, un vuelo compartido. Un instante pequeño y cálido de placer auténtico y completo. Voy a volar durante 15 minutos y lo demás ya lo pensaré mañana.

Cía. Megaló Teatro-Danza móvil

Cía. subvencionada por la Consejería de Cultura y Deporte de la Comunidad de Madrid e INAEM

Dirección Dramática: Coral Troncoso

Coreografía: Nicolás Rambaud



### **“FRAGMENTO DE UN DISCURSO AMOROSO”**

Fechas: 26 de Julio. Hora: 13,00h.Lugar: Plaza Santiago (Gamonal)

Esto es una declaración de amor. A mí siempre me faltan las palabras, se me pierden, se escabullen, se me olvidan. Pero todavía recuerdo cómo se baila. Así que te lo bailo. Voy a bailar-te cuánto te quiero.

Cía. Megaló Teatro-Danza móvil

Cía. subvencionada por la Consejería de Cultura y Deporte de la Comunidad de Madrid e INAEM

Dirección Dramática: Coral Troncoso

Coreografía: Nicolás Rambaud

Megaló-Teatro Móvil, es ante todo un afortunado encuentro entre dos creadores, (Nicolas Rambaud y Coral Troncoso), que, proviniendo de dos mundos aparentemente distintos, tienen en cambio muchas cosas en común. Algunas obras destacadas: Mis pies te contarán 2007, La Rendición 2006, Teselas 2005 Miedo 2004, Cosas llorar en seco 2003.

Nicolas RAMBAUD se formó en le Conservatorio Nacional Superior de Música y de Danza de Paris (Francia) y es diplomado de la Escuela Superior del Centro Nacional de Danza Contemporánea L'Esquisse de Angers (Francia). Empezó a trabajar en España en 1999 con la compañía Provisional Danza – Carmen WERNER.

Trabajó con diversas compañías y coreógrafos españoles Actualmente es codirector de Megaló – Teatro Móvil e imparte clases en varios centros de Danza en Madrid. Recibió el Premio Especial del Jurado del Primer Maratón de Danza de Madrid, el Tercer Premio del II Certamen de Danza Moderna de Burgos Nueva York, y el Tercer Premio y Premio del Público del XVI Certamen Coreográfico de Madrid.

Coral TRONCOSO se diploma en la Real Escuela Superior de Arte Dramático antes de empezar su carrera como intérprete y directora de teatro. Su gran interés por el movimiento y la danza contemporánea la llevó a tomar clases. Después de crear varios montajes en solitario se encargó de la dirección dramática de la compañía Provisional Danza y es codirectora de la compañía Megaló – Teatro Danza Móvil.

### **“MEGA BABY”**

Actuación de Free-Style infantil

Escuela de Danza Arte & Maña (Madrid)

Coreografía: Andreia M<sup>a</sup>. Rezende

Fechas: 27 de Julio. Hora: 17,00h.Lugar: Paseo del Espolón, frente T. Principal.

### **\*TALLERES ▲**

Los talleres son abiertos a todo el público que desee participar, no es necesario ningún conocimiento de danza.

#### **Taller Infantil: “Captación de nuevos públicos”**

Fechas: Del 23 de Julio al 27

Hora: De 12h. a 13h.

Lugar: Paseo del Espolón, (4 Reyes)

Público: Dirigido a niños y jóvenes desde los 7-8 años a los 15-16.

Profesorado de los talleres:

Profesores del Centro Autorizado de Danza “Hélade” de Burgos

Taller: Iniciación a la Danza

Profesores invitados:

Nicolás Rambaud (Francia). Taller: Danza Contemporánea

Gregory Campillo (España) . Taller: Free Style (Hip-Hop , Funky...)

Swing Rumberos. (Argentina). Taller Ritmos latinos: (Merengue, bachata, chachachá, salsa...)

Al finalizar el taller tendrá lugar una breve actuación a cargo de los alumnos del Centro Autorizado de Danza “Hélade”

#### **“Taller de Danza Urbana”: FREE– STYLE (Hip-Hop– Funky)**

Fechas: Del 24 al 27 de Julio

Hora: De 20 a 21h.

Lugar: Llana de afuera.

Profesorado: Gregory Campillo (España).Taller :Free Style (Hip-Hop , Funky...)

## GREGORY CAMPILLO:

Inicia su carrera de danza y piano en el conservatorio superior de música y danza Oscar Esplá de Alicante. Su formación y trayectoria alterna diversos estilos y esto le ha llevado a trabajar en programas de televisión como: Lluvia de estrellas u Operación Triunfo II , IV y V, en esta última edición fue uno de los bailarines de la gira Adelante con cantantes como Paulina Rubio, Patricia Manterola o Pastora Soler; en video clips con Alazán, Chonchi Heredia o Soraya; en series como Un Paso Adelante o Amistades peligrosas; en spots publicitarios para Coca Cola o Lotería Primitiva y en musicales como Grease tour o Fama.

Director artístico y fundador de la Compañía Lyon's en el año 98 a coreografiado videoclips como "Escuela de calor" de DJ Kun o cantantes como David Tavaré y diversos eventos, desfiles y congresos siendo en los de aerobio pionero del cardio reggaeton y en los de salsa del salsatón estilos junto al lyric-hop reflejados en las coreografías de la compañía Lyon's.

## "Taller de Ritmos Latinos ": Merengue, Bachata, Chachachá, Salsa...

Fechas: Del 24 al 27 de Julio.

Hora: De 20,00h. a 21,00 h.

Lugar: Plaza Santiago de Burgos

Profesorado: Maxi (Argentina)

## LA COMPETICIÓN ▲

### VI CERTAMEN INTERNACIONAL DE COREOGRAFÍA BURGOS-NEW YORK

#### Martes 24 de julio

22:30 h. **Gala de Apertura**

Patio del Centro Cívico de San Agustín. Entrada: 2€.

#### Miércoles 25 de julio

##### Tarde

18:00 h. 1ª Semifinal de Nuevas Tendencias. Teatro Principal. Entrada: 2 €.

##### Noche

22:30 h. 1ª Semifinal de Danza Moderna. Patio del Centro Cívico de San Agustín. Entrada: 2 €.

#### Jueves 26 de julio

##### Tarde

17:00 h. 1ª Semifinal de Free Style. Paseo del Espolón (junto a Teatro Principal).

18:00 h. 2ª Semifinal de Nuevas Tendencias. Teatro Principal. Entrada: 2 €.

19:30 h. 1ª Semifinal de Free Style. Llana de Afuera (traseras de la Catedral). **Noche**

22:30 h. 2ª Semifinal de Danza Moderna. Patio del Centro Cívico de San Agustín. Entrada: 2 €.

#### Viernes 27 de julio

##### Mañana

13:30 h. 2ª Semifinal de Free Style. Plaza de Santiago (Gamonal).

##### Tarde

18:00 h. Final de Nuevas Tendencias. Teatro Principal. Entrada: 2 €.

19:30 h. 2ª Semifinal de Free Style. Llana de afuera (Catedral)

##### Noche

22:30 h. Final de Danza Moderna. Patio del Centro Cívico de San Agustín.

23:45 h. Final de Free Style. Patio del Centro Cívico de San Agustín.

Se completará con la Gala de Clausura, final y entrega de premios.

#### Domingo 29 de julio

Gala de Premiados. Centro Cultural de la Villa (Madrid)

## **GALA DE APERTURA ▲**

### **"EL DESCENSO DEL DESEO"**

Dirección: Virginia García

Creación: Virginia García, Roger Sala

Interpretación : Virginia García y Damián Muñoz

Música: Collage

Producción : La Intrusa

Sipnosis:

Lo diré ahora porque sino luego las cosas se complican. Soy todavía peor de lo que muchos creen. Me gusta justamente el plato que otro come. Aburro una tras otra todas mis camisas. Duermo como una bestia. Deseo que los muebles estén más de 100 años en el mismo lugar. Aunque a escondidas uso tu cepillo dientes, no quiero que te peines con mi peine. Soy fuerte como un roble pero ando muriendo a cada paso. Comprendo las cuestiones más difíciles y no sé resolver lo que más me importa. Si te cuento todo esto es porque si alguna vez todo vuelve a comenzar, no me hagas mucho caso, acuérdate. El movimiento, la inquietud, la curiosidad y el deseo de novedades son la raíz misma de la vida, tal como uno puede comprobar en los niños. La necesidad de que cada día suceda algo que evidencie algún tipo de progreso o acumulación. No soportar que las cosas se ralenticen, que no haya suficiente intensidad. En los viejos tiempos contaba con escenas del futuro que podía utilizar como ayuda, en vez de toda nostalgia. Supongo que es mejor que las cosas nos provoquen temor antes que aburrimiento. "Antes me apasionaba conocer su alma. Ahora me aburro".

### **"EL VERDE PRADO DE MIS SUEÑOS"**

Compañía Plan B

Coreógrafa: Arantxa Sagardoy

(Ganadora del III Premio Certamen Burgos New York 2.006, categoría Dza. Moderna.

Interpretes: Arantxa Sagardoy y Alfredo Bravo

Música: Alfredo Bravo

Realización de video: Jordi Lopez

Synopsis: Mientras voy al reencuentro de tu esencia, te espero... en el verde prado de mis sueños

### **"ARRAIGO"**

Conservatorio de Danza Carmen Amaya Madrid.

Primer premio en el Certamen de Danza de Sevilla 2.006.

Coreógrafo: Antonio Najarro

Música: Chano Domínguez

Diseño y realización de vestuario: José Antonio Arroyo

Diseño e Iluminación: Felipe Ramos y Antonio Najarro

Repetidora: Cristina Visús

Intérpretes: Sara Arévalo, Rocío Gamó, Cristina San Gregorio, Patricia Guerrero, Thais San Segundo, Noelia Valdehita, Noelia Villarroel.

Synopsis: Ballet en dos movimientos, Fandangos y bulerías, en los que el coreógrafo muestra las múltiples cadencias en la interpretación y ejecución de la Danza Clásica Española y el Flamenco, todas ellas con intensidad y formas diferentes, pero conviviendo en perfecta armonía.

### **"IRREVERENTE QUIETUD"**

Cía. Provisional Danza Carmen Werner

Coreógrafa: Carmen Werner

Intérpretes: Viky P. Miranda y Manuel Rodríguez

Música: A. Vivaldi y Pedro Navarrete

Sipnosis: "la pieza nació de una noticia de un periódico sobre el apaleamiento a un negro por policías, habla de la gente marginada, de esconderse ante una sociedad que no comprende a determinadas personas, habla del derecho a la libertad"

### **"UN GRAMO DE LOCURA"**

Dirección, textos e intérpretes: Fernando Hurtado, Eva Bertomeu

Música: Sarasate, Tabula Rasa, Vincenzo Bellini, Vivaldi, Ray Noble & His Orchestra, Bunbury

Música Original y Arreglos: Javier Díaz

Diseño Iluminación: Máximo Sánchez

Escenografía: Máximo Sánchez, Eva Bertomeu, Fernando Hurtado

Espacio Escénico: Fernando Hurtado, Eva Bertomeu

Vestuario: Pascual Peris, Eva Bertomeu, Fernando Hurtado

Fotografía: Juan Planelles, Graciela Roque

Producción Ejecutiva: Juan Planelles, Elena Reales, Carmen Sandoval

Coproducción: Cia. Danza Fernando Hurtado & Bojnami Danza – Eva Bertomeu

\*Espectáculo subvencionado por el Centre Coreogràfic de Teatres de la Generalitat Valenciana.

Sipnosis: Me gustaría compartir mas cosas contigo y contigo y... -no te había visto... también contigo. Me gustaría saborear, masticar y disfrutar más de todo lo que me enriquece, de todo lo que vivo. Estaría bien estar un poco loco para poder empezar a disfrutar de esta

### **"PING BALL"**

Cía. *BALLET CONTEMPORÁNEO DE BURGOS*

Coreografía, Escenografía y Diseño de iluminación: Alberto Estébanez Rodríguez

Asistente de coreografía: Arantxa Sagardoy

Diseño de vestuario: Carlota de Luis Mazagatos – Confección del vestuario: Maty S.L.

Música: Mikel Nyman, "Inmemoriam"

Intérpretes: Sara Sáiz, Carlota de Luis Mazagatos, Laura Molina, Álvaro López y Sandra Fernández

Coproducción: BC-Bu SL y el I.M.C (Excmo. Ayuntamiento de Burgos)

Sipnosis: "PING-BALL".

"PING-BALL" es fruto del recuerdo, de los niños nacidos en los sesenta, cuya diversión más arriesgada era escamotearse la clase y asistir a las eternas partidas de las máquinas de bolas en donde la habilidad del jugador permitía largas estancias entre los "petacos"; y al fondo el eco de las carambolas del billar. Era tal la destreza de aquellos, los locos de las máquinas, que me extrañaba el verles con la última adquisición del garito, ya que era mejor dejar desgastar las gomas hasta que consiguieran la adaptación necesaria para que la bola siguiera los destinos de su "amo". Me acuerdo de ver dar la vuelta al marcador, incluso varias veces, y las partidas extras se acumulaban al igual que los "records"...; y al fondo el eco de las carambolas del billar. Mas tarde en casa y a punto de dormir, con los ojos cerrados, recordamos los rebotes y piruetas de la bola, tan solo en nuestra cabeza bullía el estrépito asíncrono de la maquina, un melodía repetitiva hasta el infinito, una obsesión que nos quitaba el sueño..... y al fondo el eco de las carambolas del billar.

### **"ELEGIES" (Elegía)**

Coreografía: George Balanchine

Música: Tchaikovsky

Bailarines: Lydia Bittner-Baird, Demetia Hopkins, Chihiro Shimizu, Lara Wilson, Jolina Javier, Hanan Misko, Rachel Talley y Saho Higake.

Coreografía cedida por la Fundación de George Balanchine.

## **LISTADO DE COREÓGRAFOS PARTICIPANTES AL CERTAMEN ▲**

### **COREÓGRAFOS DE LA PRIMERA SEMIFINAL DE DANZA MODERNA**





## COREÓGRAFOS DE LA PRIMERA SEMIFINAL DE DANZA MODERNA

- 1º Nathan Trice (New York, EEUU)  
COREOGRAFÍA: CONVERSATIONS
- 2º Thomas Freundlich (Helsinki, Finlandia)  
COREOGRAFÍA: DREAMCATCHER
- 3º Jolina Javier (New York, EEUU)  
COREOGRAFÍA: ELAN
- 4º Ingrid Tranum (Copenhague, Dinamarca)  
COREOGRAFÍA: MAKE-MAKEOVER
- 5º Elke Klein Goldewijk (Holanda)  
COREOGRAFÍA: ME CHASE ME...
- 6º Mudit Grau (Gava, España)  
COREOGRAFÍA: AVE FÉNIX
- 7º Amber Lee Parker (New York, EEUU)  
COREOGRAFÍA: YIELD 360
- 8º Maruxa Salas y Erick Jiménez (A Coruña, España y Costa Rica)  
COREOGRAFÍA: CARACOLA

## COREÓGRAFOS DE LA SEGUNDA SEMIFINAL DE DANZA MODERNA

- 1º Frederick Ocopu (Londres, Inglaterra)  
COREOGRAFÍA: SILENT
- 2º Takehiro Ueyama (Japón)  
COREOGRAFÍA: LOOKING FOR WATER
- 3º Nadar Rosano (Jerusalén, Israel)  
COREOGRAFÍA: ALL THE WINDOWS ARE OPEN
- 4º Esther Sabaté (Barcelona, España)  
COREOGRAFÍA: NO EN MI SITIO
- 5º Harriet Macauley Pair Co. (Londres, Inglaterra)  
COREOGRAFÍA: Silent Steps
- 6º Bárbara Alvarado (Santiago de Querétaro, Méjico)  
COREOGRAFÍA: NOCTURNO 5
- 7º Antón Valdbauer (Holanda)  
COREOGRAFÍA: 6 SECOND

- 8º Amaury Lebrun (Francia)  
COREOGRAFÍA: ONE DAY, AN APPLE
- 9º Jean Abreu (Londres, Inglaterra)  
COREOGRAFÍA: DIALOGO

## COREÓGRAFOS DE LA PRIMERA SEMIFINAL DE NUEVAS TENDENCIAS



1º Hagit Yakira (Jerusalén, Israel)

COREOGRAFÍA: SOMEWHERE BETWEEN PAPER SELF AND OTHER

2º Katie Green (London, Inglaterra)

COREOGRAFÍA: FLIGHT

3º Isabel Lavilla Clamores (Madrid, España)

COREOGRAFÍA: CUARTETO A SOLAS

4º Oded Graf and Yossi Berg, (Tel Aviv, Israel)

COREOGRAFÍA: COULD BE HEROES

### COREÓGRAFOS DE LA SEGUNDA SEMIFINAL DE NUEVAS TENDENCIAS

1º Cecilia Molinar (Atipazán de Zaragoza, Méjico)

COREOGRAFÍA: MILVIA Y SARTA

2º Raquel López (León, España)

COREOGRAFÍA: AMETS GAUAK

3º Miryam García Mariblanca (Barcelona, España)

COREOGRAFÍA: Y EL TIERNO MONSTRUO LE DIJO A LA MUÑECA DE SUS SUEÑOS

4º Gemma Morado (Madrid, España)

COREOGRAFÍA: DEGRADACIÓN

### COREÓGRAFOS DE LA PRIMERA SEMIFINAL DE FREE-STYLE



- 1º Helena Parreño (Madrid, España)  
COREOGRAFÍA: BOYS
- 2º Leif Federico Firnhaber (Asunción, Paraguay)  
COREOGRAFÍA: OUTLET
- 3º Sergio Melantuche (Madrid, España)  
COREOGRAFÍA: MECHANICAL URBAN
- 4º Anthony Levi Robin Dunn (New York, EEUU)  
COREOGRAFÍA: Round da NYC (FaKazYo!)
- 5º Verónica Cid (Madrid, España)  
COREOGRAFÍA: BLACK SHOW

**COREÓGRAFOS DE LA SEGUNDA SEMIFINAL DE FREE-STYLE**

- 1º Helena Parreño (Madrid, España)  
COREOGRAFÍA: GIRLS
- 2º Mario Jiménez Rubio , Cristian Jiménez y Sara Yermak (Barcelona, España)  
COREOGRAFÍA: URBAN BEATS
- 3º Guadalupe Lucas Escribano (Albacete, España)  
COREOGRAFÍA: NEW STAILE
- 4º Carolina Rodríguez (Madrid, España)  
COREOGRAFÍA: SLAVE FULK
- 5º Ioan Constantin y Sandra Rey (Palma de Mallorca, España)  
COREOGRAFÍA: DE STRONG ELEMENTS
- 6º María Dolores González (Madrid, España)  
COREOGRAFÍA: IN DÚO

**NOTAS: ▲**

\*En caso de lluvia, la sesión matinal de Free Style se llevarán a cabo en la casa de Cultura de Gamonal. Las sesiones de tarde en el Teatro Clunia.

\* Acceso al patio del Centro Cívico de San Agustín por la Plaza del Dr. Emilio Giménez Heras.

**SONANDO**

Grupo de percusionistas del Certamen formado por músicos burgaleses Ignacio Prusiel, Diego Madrid , Sonia caballero y Rubén Velasco

Certamen Internacional de Coreografía  
C/Juan de Padilla s/n . Fente al C.C Río Vena.  
Tl.: 619416978 – 605257470- 605257471- 947216522.

Consultas directa en nuestro correo: [info@ciudaddeladanza.com](mailto:info@ciudaddeladanza.com)

Página web: [www.ciudaddeladanza.com](http://www.ciudaddeladanza.com)

